

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2016/2214**z 8. decembra 2016,****ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 474/2006, pokiaľ ide o zoznam týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie****(Text s významom pre EHP)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 zo 14. decembra 2005 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, a o informovaní cestujúcich v leteckej doprave o totožnosti prevádzkujúceho leteckého dopravcu, ktorým sa zrušuje článok 9 smernice 2004/36/ES ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 4 ods. 2,

keďže:

- (1) Nariadením Komisie (ES) č. 474/2006 ⁽²⁾ sa vytvoril zoznam leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, uvedený v kapitole II nariadenia (ES) č. 2111/2005.
- (2) V súlade s článkom 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 2111/2005 určité členské štáty a Európska agentúra pre bezpečnosť letectva (EASA) oznámili Komisii informácie, ktoré sú dôležité v súvislosti s aktualizáciou uvedeného zoznamu. Dôležité informácie oznámili aj tretie krajiny a medzinárodné organizácie. Na základe uvedených informácií by sa zoznam mal aktualizovať.
- (3) Komisia informovala všetkých dotknutých leteckých dopravcov, a to buď priamo, alebo prostredníctvom orgánov, ktoré zodpovedajú za regulačný dohľad nad týmito dopravcami, o základných skutočnostiach a okolnostiach, ktoré budú podkladom pre rozhodnutie o uložení zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie alebo o úprave podmienok zákazu vykonávania leteckej dopravy uloženého leteckému dopravcovi, ktorý je zaradený do zoznamu.
- (4) Komisia umožnila dotknutým leteckým dopravcom nahliadnuť do dokumentov poskytnutých členskými štátmi, predložiť písomné pripomienky a predniesť ústne stanovisko Komisii a výboru zriadenému na základe nariadenia Rady (EHS) č. 3922/1991 ⁽³⁾ (Výbor pre leteckú bezpečnosť).
- (5) Komisia poskytla Výboru pre leteckú bezpečnosť aktuálne informácie o prebiehajúcich spoločných konzultáciách v rámci nariadenia Komisie (ES) č. 2111/2005 a nariadenia Komisie (ES) č. 473/2006 ⁽⁴⁾ s príslušnými orgánmi a leteckými dopravcami z Afganistanu, Beninu, Indie, Indonézie, Iránu, Kazachstanu, Kirgizskej republiky, Líbye, Mozambiku a Thajska. Komisia tiež informovala Výbor pre leteckú bezpečnosť o situácii v oblasti bezpečnosti letectva v Kamerune, Konžskej demokratickej republike, Dominikánskej republike, Iraku, Libanone, Nepále, na Filipínach a v Sudáne a o technických konzultáciách s Ruskou federáciou.
- (6) Agentúra EASA predstavila Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť výsledky analýzy audítorských správ, ktoré vypracovala Medzinárodná organizácia civilného letectva (ICAO) v rámci svojho Všeobecného programu hodnotenia dohľadu nad bezpečnosťou. V tejto súvislosti boli členské štáty vyzvané, aby v prípade leteckých dopravcov s licenciou štátov, pri ktorých organizácia ICAO poukázala na závažné bezpečnostné obavy (SSC) alebo pri ktorých agentúra EASA konštatovala, že ich systém dohľadu nad bezpečnosťou vykazuje vážne nedostatky, prioritne vykonávali inšpekcie na odbavovacej ploche. Prioritné vykonávanie inšpekcií na odbavovacej ploche popri konzultáciách uskutočnených Komisiou na základe nariadenia (ES) č. 2111/2005 umožní získať ďalšie informácie týkajúce sa úrovne bezpečnosti leteckých dopravcov s licenciou týchto štátov.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 344, 27.12.2005, s. 15.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 474/2006 z 22. marca 2006 o vytvorení zoznamu Spoločenstva týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, uvedeného v kapitole II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Ú. v. EÚ L 84, 23.3.2006, s. 14).

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 3922/1991 zo 16. decembra 1991 o harmonizácii technických požiadaviek a správnych postupov v oblasti civilného letectva (Ú. v. ES L 373, 31.12.1991, s. 4).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 473/2006 z 22. marca 2006, ktorým sa stanovujú implementačné pravidlá pre zoznam leteckých dopravcov Spoločenstva, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Spoločenstva, uvedený v kapitole II nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2111/2005 (Ú. v. EÚ L 84, 23.3.2006, s. 8).

- (7) Agentúra EASA takisto informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o výsledkoch analýzy inšpekcií na odbavovacej ploche vykonaných v rámci programu hodnotenia bezpečnosti zahraničných lietadiel (SAFA) v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 965/2012⁽¹⁾.
- (8) Agentúra EASA ďalej informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o projektoch technickej pomoci realizovaných v štátoch, ktoré podliehajú opatreniam alebo monitorovaniu podľa nariadenia (ES) č. 2111/2005. Poskytla informácie o plánoch a žiadostiach o ďalšiu technickú pomoc a spoluprácu v záujme zlepšenia administratívnej a technickej spôsobilosti úradov civilného letectva s cieľom pomôcť riešiť prípadný nesúlad s platnými medzinárodnými normami v oblasti civilného letectva. Členské štáty boli vyzvané, aby na tieto žiadosti reagovali na dvojstrannom základe v spolupráci s Komisiou a agentúrou EASA. V tejto súvislosti Komisia zdôraznila, aké užitočné je poskytovať medzinárodnej leteckej komunite informácie o technickej pomoci, ktorú Únia a jej členské štáty poskytujú v záujme zlepšenia bezpečnosti letectva na celom svete, a to najmä prostredníctvom databázy Bezpečnostnej kooperatívnej asistenčnej siete (SCAN) organizácie ICAO.
- (9) Eurocontrol poskytol Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť aktualizované informácie o stave výstražnej funkcie programu SAFA a o aktuálnej štatistike výstražných správ o leteckých dopravcoch, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy.

Leteckí dopravcovia Únie

- (10) V nadväznosti na analýzu agentúry EASA týkajúcu sa informácií z inšpekcií na odbavovacej ploche, ktoré sa uskutočnili v lietadlách leteckých dopravcov Únie, alebo informácií z normalizačných inšpekcií, ktoré vykonala agentúra EASA, ako aj z osobitných inšpekcií a auditov, ktoré vykonali národné letecké úrady, niektoré členské štáty prijali určité opatrenia na presadzovanie a informovali o nich Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť. Grécko informovalo Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o opatreniach, ktoré prijalo v súvislosti s leteckým dopravcom *Olympus Airways*.
- (11) Členské štáty opakovane zdôraznili, že sú pripravené vykonať to, čo bude potrebné, pokiaľ by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká v dôsledku nedodržania príslušných bezpečnostných noriem zo strany leteckých dopravcov Únie.

Leteckí dopravcovia z Afganistanu

- (12) Listom z 10. januára 2016 úrad pre civilné letectvo Afganskej islamskej republiky (ďalej len „úrad ACAA“) informoval Komisiu o pokroku vo vykonávaní afganského zákona o leteckej doprave, afganských civilných leteckých predpisov, o organizácii úradu ACAA vrátane personálneho obsadenia a školenia inšpektorov, o postupoch osvedčovania leteckých dopravcov, výsledkoch dohľadu nad bezpečnosťou leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Afganistane na roky 2014 a 2015, o nahlásených bezpečnostných udalostiach a informáciách o vyšetrovaní nedávnych nehôd.
- (13) Z týchto informácií vyplýva, že základný systém dohľadu nad bezpečnosťou bol v Afganistane vytvorený, ale vlastná implementácia všetkých medzinárodných noriem v oblasti bezpečnosti civilného letectva si vyžaduje ešte ďalší vývoj. Informácie, ktoré úrad ACAA poskytol o činnostiach dohľadu nad bezpečnosťou, sú povrchné. Úrad ACAA preukázal, že počas auditov a inšpekcií dospel k určitým zisteniam a postrehom, no neposkytol žiadny dôkaz o riešení týchto zistení vrátane analýzy hlavných príčin a primeraných následných opatrení zo strany príslušných leteckých dopravcov.
- (14) Úrad ACAA uviedol, že letecký dopravca *Pamir Airlines* už nie je držiteľom osvedčenia leteckého prevádzkovateľa a že osobní leteckí dopravcovia *Afghan Jet International Airlines* (AOC 008) a *East Horizon Airlines* (AOC 1013) dostali osvedčenie od úradu ACAA. Úrad ACAA však neposkytol dôkaz o tom, že nad uvedenými dvomi leteckými dopravcami je zaistený dohľad nad bezpečnosťou v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami.
- (15) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby sa letecký dopravca *Pamir Airlines* odstránil z prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 a aby sa leteckí dopravcovia *Afghan Jet International Airlines* a *East Horizon Airlines* zahrnuli do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006.

⁽¹⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 965/2012 z 5. októbra 2012, ktorým sa ustanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa leteckej prevádzky podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 296, 25.10.2012, s. 1).

Leteckí dopravcovia z Beninu

- (16) Listom z 20. júla 2016 beninská Národná agentúra pre civilné letectvo (Agence Nationale de l'Aviation Civile, ďalej len „agentúra ANAC Benin“) informovala Komisiu, že osvedčenie leteckého prevádzkovateľa pre leteckých dopravcov *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* a *Africa Airways* bolo zrušené.
- (17) Agentúra ANAC Benin informovala Komisiu listom z 18. novembra 2016, že od poslednej aktualizácie, ktorú Komisii poskytla, získal osvedčenie nový letecký dopravca, konkrétne *Air Taxi Benin* (AOC č. BEN 004 ATB-5). Agentúra ANAC Benin však neposkytla dôkaz o tom, že nad uvedeným leteckým dopravcom je zaistený dohľad nad bezpečnosťou v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami.
- (18) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby bol letecký dopravca *Air Taxi Benin* zahrnutý do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 a aby sa leteckí dopravcovia *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* a *Africa Airways* z uvedenej prílohy odstránili.

Leteckí dopravcovia z Indie

- (19) Dňa 8. novembra 2016 sa uskutočnili technické konzultácie medzi Komisiou, agentúrou EASA, členským štátom, zástupcami indického Generálneho riaditeľstva pre civilné letectvo (ďalej len „indické riaditeľstvo DGCA“) a leteckým dopravcom *Air India*, ktorý získal osvedčenie v Indii. Tieto konzultácie sa uskutočnili v rámci predchádzajúcej dohody s indickým riaditeľstvom DGCA podľa článku 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 473/2006 o uskutočňovaní pravidelných technických konzultácií s Komisiou a s cieľom prerokovať povinnosti indického riaditeľstva DGCA so zreteľom na osvedčovanie a dohľad nad leteckými dopravcami, ktorým vydal osvedčenie.
- (20) V priebehu týchto konzultácií indické riaditeľstvo DGCA poskytlo informácie, ktoré zahŕňali analýzu z inšpekcie na odbavovacej ploche týkajúcu sa výkonu indických leteckých dopravcov v rámci programu SAFA, vrátane spoločnosti *Air India*. Indické riaditeľstvo DGCA konkrétne poskytlo podrobné údaje o svojej interakcii so spoločnosťou *Air India* a ďalšími leteckými dopravcami s osvedčením získaným v Indii, a to v kontexte svojich povinností týkajúcich sa osvedčovania a dohľadu. V tejto súvislosti indické riaditeľstvo DGCA poskytlo prehľad činností dohľadu, ktorý zahŕňal súhrn údajov za roky 2015 a 2016. Indické riaditeľstvo DGCA takisto poskytlo aktualizované informácie o svojom programe týkajúcom sa správy databáz.
- (21) Spoločnosť *Air India* poskytla aktualizované informácie o svojom programe riadenia SAFA vrátane konkrétnych informácií o tom, ako riadi informácie o opakujúcich sa trendoch v rámci programu SAFA. Pokiaľ ide o jej systém riadenia bezpečnosti a kvality, spoločnosť *Air India* informovala o internej štruktúre svojich zasadnutí a o organizačnej štruktúre, o spôsobe šírenia informácií o bezpečnosti letov, ako aj o zapojení interných a externých zainteresovaných strán.
- (22) Komisia počas týchto konzultácií indickému riaditeľstvu DGCA opätovne potvrdila niekoľko skutočností v súvislosti s jeho povinnosťami týkajúcimi sa osvedčovania a dohľadu. Hoci indické riaditeľstvo DGCA poskytuje Komisii informácie týkajúce sa bezpečnosti transparentným spôsobom, naďalej je potrebný jeho proaktívny prístup k ďalšiemu rozvoju jeho interných postupov týkajúcich sa osvedčovania a dohľadu vrátane sledovania a monitorovania dohľadu nad bezpečnosťou, ako aj následných opatrení vyplývajúcich zo zistení.
- (23) Pokiaľ ide o *Air India*, berúc do úvahy mieru podrobnosti, ktorú bola *Air India* schopná poskytnúť, ako aj transparentný spôsob, akým to urobila, Komisia opätovne zdôraznila, že udržateľné zlepšenia v rámci programu SAFA musia zostať prioritou.
- (24) Komisia berie na vedomie informácie, ktoré poskytli indické riaditeľstvo DGCA, ako aj spoločnosť *Air India*. Usudzuje sa, že na základe všetkých práve dostupných informácií vrátane podrobných informácií, ktoré indické riaditeľstvo DGCA, ako aj spoločnosť *Air India* poskytli na technickom konzultačnom stretnutí 8. novembra 2016, ako aj na základe toho, že agentúra EASA udelila v súlade s nariadením Komisie (EÚ) č. 452/2014⁽¹⁾ oprávnenia prevádzkovateľov z tretích krajín viacerým leteckým dopravcom s osvedčením získaným v Indii, vrátane spoločnosti *Air India*, neexistujú v tejto fáze dôvody na uloženie zákazu alebo obmedzenia prevádzky leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Indii.

(¹) Nariadenie Komisie (EÚ) č. 452/2014 z 29. apríla 2014, ktorým sa stanovujú technické požiadavky a administratívne postupy týkajúce sa letovej prevádzky prevádzkovateľov z tretích krajín podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Ú. v. EÚ L 133, 6.5.2014, s. 12).

- (25) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu leteckých dopravcov podliehajúcich zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, ktorá by spočívala v zahrnutí leteckých dopravcov z Indie.
- (26) Komisia má v úmysle pokračovať v oficiálnych konzultáciách s indickým riaditeľstvom DGCA podľa ustanovení uvedených v článku 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 473/2006, najmä s cieľom priebežne prerokúvať bezpečnostné opatrenia, ktoré implementuje indické riaditeľstvo DGCA, ako aj leteckí dopravcovia s osvedčením získaným v Indii vrátane spoločnosti *Air India*.
- (27) Členské štáty majú naďalej overovať, či sa skutočne dodržiavajú príslušné bezpečnostné normy, a to prioritným vykonávaním inšpekcí na odbavovacej ploche v prípade indických leteckých dopravcov podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012.
- (28) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

Leteckí dopravcovia z Indonézie

- (29) Konzultácie s Generálnym riaditeľstvom civilného letectva Indonézie (ďalej len „riaditeľstvo DGCA Indonézie“) pokračujú s cieľom monitorovať pokrok riaditeľstva DGCA Indonézie pri zabezpečovaní toho, aby systém dohľadu nad bezpečnosťou v Indonézii bol v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami. V tejto súvislosti poskytlo riaditeľstvo DGCA Indonézie listom z 15. novembra 2016 Komisii dodatočné informácie.
- (30) Riaditeľstvo DGCA Indonézie v uvedenom liste informovalo aj o rozhodnutí Federálneho leteckého úradu USA (FAA) z 15. augusta 2016 o zlepšení štatútu Indonézie a jej preradení do kategórie 1 v rámci medzinárodného hodnotenia bezpečnosti letectva FAA. Riaditeľstvo DGCA Indonézie očakáva v roku 2017 koordinovanú validačnú misiu ICAO s cieľom overiť pokrok. Komisia posúdila informácie poskytnuté riaditeľstvom DGCA Indonézie a z posúdenia vyplýva, že účinná implementácia medzinárodných bezpečnostných noriem je stále na nízkej úrovni a riaditeľstvo DGCA Indonézie musí naďalej pracovať na implementácii nápravných opatrení.
- (31) Riaditeľstvo DGCA Indonézie uvedeným listom informovalo Komisiu, že od poslednej aktualizácie, ktorú Komisia poskytlo, získali osvedčenie štyria noví leteckí dopravcovia, konkrétne: AOC č. 135-037, vydané spoločnosti *Tri M.G. Intra Asia Airlines* 11. novembra 2015; AOC č. 135-054, vydané spoločnosti *AMA* 29. decembra 2015; AOC č. 135-057, vydané spoločnosti *Indo Star Aviation* 29. júna 2016 a AOC č. 135-058, vydané spoločnosti *Spirit Aviation Sentosa* 7. marca 2016. Indonézske riaditeľstvo DGCA však neposkytlo dôkazy o tom, že nad uvedenými leteckými dopravcami je zaistený dohľad nad bezpečnosťou v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami.
- (32) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby sa do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 zahrnuli leteckí dopravcovia *Tri M.G. Intra Asia Airlines*, *AMA*, *Indo Star Aviation* a *Spirit Aviation Sentosa*.
- (33) Členské štáty majú naďalej overovať účinné dodržiavanie príslušných bezpečnostných noriem, a to prioritným vykonávaním inšpekcí na odbavovacej ploche, ktoré sa majú podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012 uskutočniť u leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Indonézii.

Leteckí dopravcovia z Iránu

- (34) Agentúra EASA v období od 8. októbra 2014 do 16. decembra 2015 päťkrát písomne kontaktovala Organizáciu civilného letectva Iránskej islamskej republiky (ďalej len „organizácia CAO-IRI“) kvôli bezpečnostným obavám súvisiacim s výsledkami inšpekcie na odbavovacej ploche vykonanej u leteckého dopravcu *Iran Aseman Airlines* v rámci programu SAFA. Údaje programu SAFA poskytujú dôkazy o veľkom počte opakujúcich sa zistení, ktoré majú vplyv na úroveň bezpečnosti spoločnosti *Iran Aseman Airlines*.
- (35) Spoločnosť *Iran Aseman Airlines* požiadala 15. októbra 2014 agentúru EASA o oprávnenie TCO. Agentúra EASA posúdila uvedenú žiadosť v súlade s požiadavkami nariadenia Komisie (EÚ) č. 452/2014.

- (36) Agentúra EASA pri hodnotení bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO pre spoločnosť *Iran Aseman Airlines* vyjadrila zásadné obavy, pokiaľ ide o neschopnosť spoločnosti *Iran Aseman Airlines* preukázať súlad s príslušnými požiadavkami. Agentúra EASA preto dospela k záveru, že ďalšie hodnotenie by nevedlo k vydaniu oprávnenia TCO v prospech spoločnosti *Iran Aseman Airlines*, a že táto spoločnosť nespĺňa príslušné požiadavky podľa nariadenia Komisie (EÚ) č. 452/2014. Agentúra EASA následne 3. augusta 2016 z bezpečnostných dôvodov zamietla žiadosť spoločnosti o oprávnenie TCO.
- (37) Komisia požiadala 8. novembra 2016 organizáciu CAO-IRI o informácie o opatreniach prijatých v nadväznosti na zamietnutie žiadosti spoločnosti *Iran Aseman Airlines* o oprávnenie TCO. Vzhľadom na to, že bezpečnostné obavy neboli vyriešené, organizácia CAO-IRI a spoločnosť *Iran Aseman Airlines* dostali 22. novembra 2016 možnosť byť vypočuté Komisiou a Výborom pre leteckú bezpečnosť v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.
- (38) Organizácia CAO-IRI pri tejto príležitosti informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o vývoji svojej organizácie, vykonávaní nových predpisov, činnostiach dohľadu nad bezpečnosťou a opatreniach na presadzovanie prijatých vzhľadom na zistenia predložené voči iránskym leteckým dopravcom vo všeobecnosti, a najmä voči *Iran Aseman Airlines*. Poskytla aj informácie o činnostiach na podporu bezpečnosti, ktoré podnikla.
- (39) Spoločnosť *Iran Aseman Airlines* informovala Komisiu a Výbor pre leteckú bezpečnosť o nápravných opatreniach, ktoré prijala od hodnotenia bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO, a poskytla informácie o nápravných opatreniach v oblasti výcviku a kvalifikácie letovej posádky, obmedzení časov letu a služby, kontroly letovej spôsobilosti a údržby, systému riadenia bezpečnosti a kvality, odbornej prípravy personálu a riešenia zistení programu SAFA. V poskytnutých informáciách však chýbali dostatočne podrobné dôkazy o zlepšeniach dosiahnutých v týchto oblastiach, najmä pokiaľ ide o riadenie letovej spôsobilosti spoločnosti *Iran Aseman Airlines* a fungovanie jej systému riadenia bezpečnosti a kvality.
- (40) Z informácií, ktoré sú v súčasnosti k dispozícii, a na základe zistení inšpekcie v rámci programu SAFA a hodnotenia bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO spolu s informáciami predloženými spoločnosťou *Iran Aseman Airlines* vyplýva, že existuje overený dôkaz o závažných bezpečnostných nedostatkoch zo strany leteckej spoločnosti *Iran Aseman Airlines* a že táto spoločnosť nie je schopná riešiť tieto bezpečnostné nedostatky, o čom svedčí okrem iného neprimeraný a nedostatočný plán nápravných opatrení, ktorý bol predložený ako reakcia na zistenia počas hodnotenia bezpečnosti v rámci oprávnenia TCO.
- (41) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby bol letecký dopravca *Iran Aseman Airlines* zahrnutý do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006.
- (42) Členské štáty majú naďalej overovať účinné dodržiavanie príslušných bezpečnostných noriem, a to prioritným vykonávaním inšpekcií na odbavovacej ploche, ktoré sa majú podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012 uskutočňovať u leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Iráne.
- (43) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

Leteckí dopravcovia z Kazachstanu

- (44) Od júla 2009 všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie v Kazachstane, s výnimkou jedného, konkrétne *Air Astana*, podliehajú úplnému zákazu vykonávania leteckej dopravy, najmä vzhľadom na skutočnosť, že orgán zodpovedný za dohľad nad bezpečnosťou leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Kazachstane, kazašský Výbor pre civilné letectvo (ďalej len „výbor CAC“), nie je spôsobilý vykonávať a presadzovať platné medzinárodné bezpečnostné normy. Letecký dopravca *Air Astana* bol odstránený z prílohy B k nariadeniu (ES) č. 474/2006 v decembri 2015 a má v súčasnosti povolenie na vykonávanie leteckej dopravy do Únie.
- (45) Koordinovaná validačná misia organizácie ICAO v Kazachstane sa uskutočnila v apríli 2016. Vďaka tejto misii mohla organizácia ICAO preukázať, že účinné uplatňovanie medzinárodných bezpečnostných noriem sa zlepšilo na úroveň 74 %. ICAO odstránila 20. apríla 2016 pretrvávajúce závažné bezpečnostné obavy týkajúce sa osvedčovania leteckých dopravcov.
- (46) Od 19. do 23. septembra 2016 Únia v Kazachstane uskutočnila hodnotiacu návštevu na mieste. Zúčastnili sa na nej experti z Komisie, agentúry EASA a členských štátov. Počas tejto návštevy výbor CAC preukázal, že v posledných rokoch dosiahol značný pokrok. Výbor CAC sa zamerával na implementáciu noriem ICAO

a odporúčaných postupov. Výbor CAC má k bezpečnosti letectva tradičný prístup založený na dodržiavaní súladu a v poslednom období začal s implementáciou moderných techník riadenia bezpečnosti letectva vrátane štátneho bezpečnostného programu. Vynaložil úsilie aj v oblasti náboru a odbornej prípravy ďalších inšpektorov pre dohľad v odvetví letectva v Kazachstane. Výkonný tím výboru CAC má vysokú úroveň skúseností a jeho pracovníci sú vo všeobecnosti erudovaní. Systém dohľadu nad bezpečnosťou výboru CAC je založený na kontrole súladu s predpismi uplatniteľnými v Kazachstane, využíva však pomerne nepružný prístup pridržiavajúci sa kontrolných zoznamov.

- (47) Dôkazy naznačujú, že celkové vykonávanie úloh zverených výboru CAC je v súlade s normami ICAO, že výbor CAC má zavedený plán auditu a dohľadu na vykonávanie dohľadu nad bezpečnosťou v súvislosti s leteckými dopravcami s osvedčením získaným v Kazachstane, že vykonáva tento plán auditu a dohľadu a že uskutočňuje inšpekcie na odbavovacej ploche.
- (48) Počas hodnotiacej návštevy Únie na mieste boli navštívení dvaja leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie v Kazachstane a ktorí slúžili ako reprezentatívna vzorka. Tá obsahovala dvoch najväčších leteckých dopravcov, ktorí boli v čase návštevy stále zahrnutí do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006. Účelom návštevy bolo overiť rozsah ich súladu s medzinárodnými bezpečnostnými normami. Okrem toho bolo cieľom návštevy v súlade so spoločnými kritériami stanovenými v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 posúdiť ochotu a schopnosť každého z týchto leteckých dopravcov riešiť bezpečnostné nedostatky. Hlavným záverom návštevy týchto leteckých dopravcov bolo, že ochota ani schopnosť riešiť bezpečnostné nedostatky im nechýba.
- (49) Výbor CAC predložil 23. novembra 2016 Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť opatrenia prijaté v Kazachstane na zvýšenie bezpečnosti letectva. Medzi hlavné opatrenia patrí aj zmena jeho leteckých právnych predpisov a podporných nariadení, zlepšenie štruktúry a personálneho obsadenia výboru CAC, zvýšenie počtu inšpektorov, modernizácia systému riadenia kvalifikácie a odbornej prípravy inšpektorov vrátane dodatočnej počiatočnej a opakovanej odbornej prípravy inšpektorov a ich odbornej prípravy na pracovisku. Okrem toho výbor CAC uviedol, že vyvinul dodatočné postupy a kontrolné zoznamy, vypracoval program dohľadu nad bezpečnosťou, vykonával dohľad nad bezpečnosťou a zaviedol mechanizmus na riešenie bezpečnostných obáv. Dôkazom zlepšenia systému dohľadu nad bezpečnosťou sú opatrenia na presadzovanie, ktoré výbor CAC prijal v rokoch 2015 a 2016.
- (50) Výbor CAC poskytol vo svojej prezentácii zhrnutie plánu nápravných opatrení vzhľadom na pripomienky vnesené počas hodnotiacej návštevy Únie na mieste. Predstavené nápravné opatrenia zahŕňali aktualizáciu niektorých postupov a kontrolných zoznamov s cieľom zlepšiť dohľad nad bezpečnosťou, implementáciu elektronickej databázy na podporu jeho procesov dohľadu, zavedenie systému dobrovoľného hlásenia incidentov, vypracovanie nového programu odbornej prípravy na rok 2017 a dodatočných činností odbornej prípravy s cieľom kvalifikovať viacerých inšpektorov na inšpekcie na odbavovacej ploche zamerané na nebezpečný tovar.
- (51) Letecký dopravca *Aircompany SCAT* prezentoval 23. novembra 2016 Komisii a Výboru pre leteckú bezpečnosť na príslušnej vzorke svoj vývoj vrátane histórie, siete, flotily a perspektív a plánov pre budúcnosť uvedeného leteckého dopravcu. Spoločnosť *Aircompany SCAT* poskytla aj informácie o organizácii údržby a odbornej prípravy. Získali sa tak konkrétne podrobné údaje týkajúce sa jej systému riadenia bezpečnosti a kontrol a auditov, ktoré podnikla. Spoločnosť *Aircompany SCAT* preukázala, že je registrovaná v rámci programu auditu prevádzkovej bezpečnosti (IOSA) Medzinárodného združenia leteckých prepravcov (IATA) a že organizácia vykonávajúca údržbu získala od agentúry EASA osvedčenie o povolení organizácie vykonávajúcej údržbu.
- (52) Na základe všetkých dostupných informácií vrátane výsledkov hodnotiacej návštevy Únie na mieste a informácií poskytnutých na vypočítí z 23. novembra 2016 sa dospelo k záveru, že výboru CAC sa počas celého obdobia darilo dosahovať udržateľné zlepšenia. Uznáva sa tiež, že výbor CAC preukázal ochotu priebežne spolupracovať s Komisiou a že úprimne uznáva, že by sa mal naďalej snažiť rozvíjať svoje povinnosti týkajúce sa dohľadu a riešenie bezpečnostných obáv. Dospelo sa k záveru, že výbor CAC si dokáže plniť povinnosti dohľadu nad leteckými dopravcami, ktorí získali osvedčenie v Kazachstane. Počas vypočítia sa výbor CAC zaviazal plne sa s Komisiou zapájať do nepretržitého dialógu o bezpečnosti aj na ďalších stretnutiach, kedykoľvek to Komisia bude považovať za potrebné.
- (53) Pokiaľ ide o *Aircompany SCAT*, leteckého dopravcu s osvedčením získaným v Kazachstane, ktorý bol na základe príslušnej vzorky pozvaný na vypočítie, informácie poskytnuté 23. novembra 2016 sa považujú za uspokojivé. Získali sa najmä konkrétne podrobné údaje týkajúce sa systému riadenia bezpečnosti, ktorý vytvoril.

- (54) Na základe výsledkov návštevy Únie na mieste v Kazachstane, ktorej súčasťou boli návštevy vo výbore CAC a u dvoch leteckých dopravcov, ako aj informácií, ktoré poskytol výbor CAC a letecký dopravca *Aircompany SCAT*, existuje dostatok dôkazov o dodržiavaní uplatniteľných medzinárodných bezpečnostných noriem a odporúčaných postupov zo strany výboru CAC a leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Kazachstane.
- (55) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Únie týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby sa všetci leteckí dopravcovia s osvedčením získaným v Kazachstane odstránili z prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006.
- (56) Členské štáty majú naďalej overovať, či všetci leteckí dopravcovia s osvedčením získaným v Kazachstane skutočne dodržiavajú medzinárodné bezpečnostné normy, a to tak, že budú prioritne vykonávať inšpekcie na odbavovacej ploche podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012.
- (57) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

Leteckí dopravcovia z Kirgizskej republiky

- (58) Všeobecný program ICAO hodnotenia dohľadu nad bezpečnosťou kirgizského systému civilného letectva sa uskutočnil od 25. januára do 5. februára 2016. Na základe výsledkov auditu organizácia ICAO zistila závažné bezpečnostné obavy v oblasti licencovania a odbornej prípravy leteckého personálu a týkajúce sa vydávania preukazov spôsobilosti pilotov a kvalifikačných kategórií v Kirgizskej republike. Organizácia ICAO 30. júna 2016 oznámila, že Kirgizská republika vykonala nápravné opatrenia a že závažné bezpečnostné obavy týkajúce sa udeľovania licencií personálu sa vyriešili. Avšak závažné bezpečnostné obavy týkajúce sa certifikačného postupu na účely vydávania osvedčení leteckého prevádzkovateľa, ktoré zistila organizácia ICAO 16. júla 2015, stále pretrvávajú.
- (59) Dňa 8. júla 2016 sa uskutočnili konzultácie medzi Komisiou a zástupcami z Agentúry pre civilné letectvo Kirgizskej republiky. Počas daných konzultácií títo zástupcovia uviedli, že Kirgizská republika si želá spolupracovať s Komisiou a poskytovať technické aktualizácie informácií o svojom pokroku, pokiaľ ide o medzinárodné záväzky v oblasti bezpečnosti letectva.
- (60) Na základe obmedzených informácií, ktoré poskytla Agentúra pre civilné letectvo Kirgizskej republiky, sa zdá, že hoci je záväzok Kirgizskej republiky spolupracovať s Komisiou chvályhodný, ešte stále sa nedosiahol uspokojivý pokrok, pokiaľ ide o lepšiu implementáciu medzinárodných bezpečnostných noriem týkajúcich sa povinností Agentúry pre civilné letectvo Kirgizskej republiky v oblasti osvedčovania a dohľadu.
- (61) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu Únie týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, pokiaľ ide o leteckých dopravcov z Kirgizskej republiky.

Leteckí dopravcovia z Líbye

- (62) Dňa 27. júla 2016 sa uskutočnili technické konzultácie medzi Komisiou a líbyjským úradom pre civilné letectvo (ďalej len „úrad LYCAA“), ktoré sa týkali najmä súčasného zákazu vykonávania leteckej dopravy uloženého všetkým leteckým dopravcom z Líbye na základe nariadenia (ES) č. 2111/2005.
- (63) Počas týchto konzultácií úrad LYCAA poskytol podrobné informácie o plánoch svojho rozvoja, pokiaľ ide o povinnosti týkajúce sa osvedčovania a dohľadu vo vzťahu k líbyjským leteckým dopravcom. Úrad LYCAA informoval, že v rámci obmedzení náročného prevádzkového prostredia je odhodlaný vykonávať svoje medzinárodné záväzky v oblasti bezpečnosti letectva.
- (64) Komisia víta úsilie vedenia úradu LYCAA a skutočnosť, že úrad LYCAA sa zaväzuje spolupracovať s Komisiou s cieľom poskytovať aktualizované informácie o stave jeho povinností týkajúcich sa osvedčovania a dohľadu.

- (65) Komisia však poznamenáva, že náročné prevádzkové prostredie v Líbyi a jeho dôsledky pre úrad LYCAA, pokiaľ ide o jeho schopnosť plniť si záväzky v oblasti dohľadu nad bezpečnosťou, naďalej vyvoláva veľké znepokojenie, pretože bráni obmedzeniu bezpečnostných rizík v letectve, čo viedlo k rozhodnutiu zaradiť všetkých leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Líbyi do zoznamu EÚ. Na základe všetkých dostupných informácií sa usudzuje, že Líbya si v súčasnosti nedokáže plniť medzinárodné záväzky v oblasti bezpečnosti letectva.
- (66) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu Únie týkajúceho sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, pokiaľ ide o leteckých dopravcov z Líbye.

Leteckí dopravcovia z Mozambiku

- (67) Komisia a agentúra EASA aj v uplynulom období poskytovali technickú pomoc príslušným orgánom Mozambiku. Orgány civilného letectva v Mozambiku, Instituto de Aviação Civil de Moçambique (ďalej len „úrad IACM“) 10. novembra 2016 informovali Komisiu, že nedávno prijali značný počet opatrení s cieľom zlepšiť svoje predpisy, infraštruktúry a svoju organizáciu, ako aj skvalitniť dohľad v oblasti letových noriem a letísk. Okrem toho úrad IACM potvrdil informácie o prijatí pracovníkov a o udržiavacom výcviku, ktorý bol poskytnutý vo všetkých technických oblastiach.
- (68) Schopnosť IACM dohliadať na činnosti civilného letectva v Mozambiku v tejto fáze však ešte nie je plne v súlade s medzinárodnými bezpečnostnými normami. Preto neexistuje dostatok dôkazov na odôvodnenie rozhodnutia o úprave zákazu vykonávania leteckej dopravy uloženého všetkým leteckým dopravcom, ktorí získali osvedčenie v Mozambiku.
- (69) Napriek tomu, že zlepšenia nie sú dostatočné na to, aby oprávňovali na úpravu súčasného zákazu, situácia vyzerá natoľko sľubne, že predstavuje dôvod na ďalšiu hodnotiacu návštevu Únie na mieste v nadchádzajúcich mesiacoch.
- (70) Podľa zoznamu, ktorý poskytol úrad IACM 16. novembra 2016, dvaja noví leteckí dopravcovia získali osvedčenie v Mozambiku, a to *Archipelago Charters Lda* (AOC MOZ-25) vykonávajúci komerčnú leteckú prevádzku vrtuľníkmi a *Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-23) vykonávajúci komerčnú leteckú dopravu lietadlami. Úrad IACM ďalej informoval Komisiu, že osvedčenie leteckého prevádzkovateľa pre leteckého dopravcu *SAM – Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-10) vykonávajúceho komerčnú leteckú dopravu lietadlami bolo zrušené.
- (71) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že zoznam Spoločenstva týkajúci sa leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, by sa mal zmeniť tak, aby leteckí dopravcovia *Archipelago Charters Lda* a *Solenta Aviation Mozambique SA* boli zaradení do prílohy A k nariadeniu (ES) č. 474/2006 a aby letecký dopravca *SAM – Solenta Aviation Mozambique SA* bol z tejto prílohy odstránený.

Leteckí dopravcovia z Ruskej federácie

- (72) Komisia, agentúra EASA a príslušné orgány členských štátov v poslednom období naďalej dôsledne monitorujú úroveň bezpečnosti leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Ruskej federácii a ktorí prevádzkujú lety v Únii, a to aj prioritným vykonávaním inšpekcii na odbavovacej ploche, ktoré sa majú vykonávať v prípade určitých ruských leteckých dopravcov v súlade s nariadením (EÚ) č. 965/2012.
- (73) Komisia sa za účasti agentúry EASA 28. októbra 2016 stretla so zástupcami Ruského federálneho úradu pre leteckú dopravu (ďalej len „agentúra FATA“). Účelom tohto stretnutia bolo preskúmať bezpečnosť letovej prevádzky ruských leteckých dopravcov na základe správ o inšpekcii na odbavovacej ploche v rámci SAFA v období od 18. októbra 2015 do 17. októbra 2016 a identifikovať prípady, ktoré si zasluhujú osobitnú pozornosť.
- (74) Komisia počas stretnutia podrobnejšie preskúmala výsledky šiestich leteckých dopravcov s osvedčením získaným v Ruskej federácii v rámci SAFA. Agentúra FATA Komisiu informovala, že prijala opatrenia na presadzovanie voči jednému z týchto leteckých dopravcov a uložila mu zákaz prevádzkovať lety do Únie.

- (75) Na základe dostupných informácií sa dospelo k záveru, že vypočítanie ruských leteckých úradov alebo leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Ruskej federácii, pred Komisiou a Výborom pre leteckú bezpečnosť nie je potrebné.
- (76) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, ktorá by spočívala v zaradení leteckých dopravcov z Ruskej federácie do zoznamu.
- (77) Členské štáty majú naďalej overovať, či leteckí dopravcovia Ruskej federácie skutočne dodržiavajú medzinárodné bezpečnostné normy, a to tak, že budú prioritne vykonávať inšpekcie na odbavovacej ploche podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012.
- (78) Ak by uvedené inšpekcie poukázali na bezprostredné bezpečnostné riziko v dôsledku nedodržiavania príslušných bezpečnostných noriem, Komisia môže byť nútená prijať opatrenia proti leteckým dopravcom z Ruskej federácie v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.

Leteckí dopravcovia z Thajska

- (79) Dňa 13. septembra 2016 sa konalo technické stretnutie medzi Komisiou, agentúrou EASA a Úradom civilného letectva Thajska (ďalej len „úrad CAAT“). Počas tohto stretnutia poskytol úrad CAAT Komisii aktualizované informácie o implementácii plánu nápravných opatrení, ktorý úrad CAAT vypracoval s cieľom riešiť zistenia a závažné bezpečnostné obavy, ktoré identifikovala organizácia ICAO po audite ICAO v januári 2015. Úrad CAAT predovšetkým poskytol informácie o zlepšeniach, ktoré sa dosiahli od mája 2016, pokiaľ ide o jeho systém financovania, rozvoj jeho organizácie vrátane počtu dostupných inšpektorov, novovymenovaných správcov, zavedenie systému riadenia informácií, skvalitnenie primárnej leteckej legislatívy, aktualizáciu prevádzkových predpisov a interných manuálov, odbornú prípravu inšpektorov a nový začiatok činností dohľadu nad bezpečnosťou v Thajsku.
- (80) Úrad CAAT v súčasnosti pracuje na opätovnom udeľovaní osvedčení leteckým dopravcom s osvedčením získaným v Thajsku a využíva pri tom štruktúrovaný päťfázový prístup. Tento projekt odštartoval 12. septembra 2016 a pre 25 leteckých dopravcov, ktorí pôsobia na medzinárodnej úrovni, je ukončenie projektu naplánované na september 2017. Podľa úradu CAAT je k dispozícii dostatok inšpektorov a podpora zo strany poskytovateľov technickej pomoci na realizáciu projektu. V tejto súvislosti je dôležité poznamenať, že úrad CAAT stále neprijíma žiadosti o vydanie osvedčení leteckého prevádzkovateľa od nových leteckých dopravcov a v prípade existujúcich leteckých dopravcov je obmedzené rozširovanie ich činností. Prispieva to k zvládaniu pracovného zaťaženia v prípade projektu vydávania osvedčení a zabezpečuje sa tým, že nevznikajú žiadne nové bezpečnostné riziká.
- (81) Z informácií predložených počas stretnutia vyplynulo, že hoci to úrad CAAT uviedol ako prioritu, každodenný dohľad a dozor nad činnosťami leteckej dopravy zaostáva. Inšpekcia sa vykonáva najmä v oblasti letovej spôsobilosti a nie v oblasti vykonávania letov. Podľa úradu CAAT sa každodenný dohľad a dozor nad činnosťami leteckej dopravy postupne zlepšujú po nástupe a zaškolení nových inšpektorov a po úplnom zavedení automatizovaného monitorovacieho systému.
- (82) Úrad CAAT poskytol 14. novembra 2016 ďalšie informácie o pokroku v implementácii nápravných opatrení, ako aj podrobné informácie o najnovších činnostiach v oblasti dohľadu a dozoru. Z týchto informácií vyplýva, že prevádzkové inšpekcie vykonáva úrad CAAT, že na zistenia sa upozorňuje a že príslušní leteckí dopravcovia majú zavedený postup s cieľom reagovať na takéto zistenia a implementáciu nápravných opatrení, ktoré následne prijíma úrad CAAT.
- (83) Thajská vláda a úrad CAAT preukazujú jasné odhodlanie zlepšiť systém dohľadu nad bezpečnosťou v Thajsku a úrad CAAT poskytol dôkaz, že za uplynulých šesť mesiacov sa dosiahol významný pokrok. Okrem toho dostupné informácie o bezpečnosti leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Thajsku, nie sú dôvodom na prijatie rozhodnutia o uložení zákazu alebo prevádzkových obmedzení. S cieľom dôkladne sledovať situáciu pokračujú konzultácie s thajskými orgánmi v súlade s článkom 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 473/2006.

- (84) Na základe spoločných kritérií stanovených v prílohe k nariadeniu (ES) č. 2111/2005 sa preto usúdilo, že v tejto fáze neexistujú dôvody na zmenu zoznamu leteckých dopravcov, ktorí podliehajú zákazu vykonávania leteckej dopravy v rámci Únie, pokiaľ ide o leteckých dopravcov z Thajska.
- (85) Členské štáty majú naďalej overovať účinné dodržiavanie príslušných bezpečnostných noriem, a to prioritným vykonávaním inšpekcií na odbavovacej ploche, ktoré sa majú podľa nariadenia (EÚ) č. 965/2012 uskutočňovať u leteckých dopravcov, ktorí získali osvedčenie v Thajsku.
- (86) Ak by z akýchkoľvek relevantných bezpečnostných informácií vyplynulo, že v dôsledku nedodržania medzinárodných bezpečnostných noriem hrozia bezprostredné bezpečnostné riziká, Komisia môže byť nútená prijať ďalšie opatrenia v súlade s nariadením (ES) č. 2111/2005.
- (87) Nariadenie (ES) č. 474/2006 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (88) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre leteckú bezpečnosť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 474/2006 sa mení takto:

1. Príloha A sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto nariadeniu.
2. Príloha B sa nahrádza textom uvedeným v prílohe II k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 8. decembra 2016

Za Komisiu
v mene predsedu
Violeta BULC
členka Komisie

PRÍLOHA I

„PRÍLOHA A

**ZOZNAM LETECKÝCH DOPRAVCOV, KTORÍ PODLIEHAJÚ ZÁKAZU PREVÁDZKY V RÁMCI ÚNIE,
S VÝNIMKAMI ⁽¹⁾**

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo osvedčenia leteckého prevádzkovateľa (AOC) alebo číslo prevádzkovej licencie	Označenie ICAO pre leteckú spoločnosť	Štát prevádzkovateľa
(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Iránska islamská republika
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od afganských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Afganská islamská republika
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Afganská islamská republika
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Afganská islamská republika
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Afganská islamská republika
KAM AIR	AOC 001	KMF	Afganská islamská republika
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Afganská islamská republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od angolských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, s výnimkou dopravcu TAAG Angola Airlines zaradeného do prílohy B, vrátane			Angolská republika
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Angolská republika
AIR GICANGO	009	nie je známe	Angolská republika
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Angolská republika
AIR NAVE	017	nie je známe	Angolská republika

(¹) Leteckým dopravcom uvedeným v prílohe A by sa mohlo povoliť vykonávať dopravné práva tým, že použijú lietadlo prenajaté s posádkou od leteckého dopravcu, ktorý nepodlieha zákazu prevádzky, za predpokladu, že sú splnené príslušné bezpečnostné normy.

(1)	(2)	(3)	(4)
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Angolská republika
ANGOLA AIR SERVICES	006	nie je známe	Angolská republika
DIEXIM	007	nie je známe	Angolská republika
FLY540	AO 004-01 FLYA	nie je známe	Angolská republika
GIRA GLOBO	008	GGL	Angolská republika
HELIANG	010	nie je známe	Angolská republika
HELIMALONGO	AO 005-01/11	nie je známe	Angolská republika
MAVEWA	016	nie je známe	Angolská republika
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Angolská republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od beninských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Beninská republika
AIR TAXI BENIN	BEN 004 ATB-5	nie je známe	Beninská republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Konžskej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Konžská republika
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Konžská republika
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	nie je známe	Konžská republika
EMERAUDE	RAC06-008	nie je známe	Konžská republika
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Konžská republika
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Konžská republika
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	nie je známe	Konžská republika
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	nie je známe	Konžská republika
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Konžská republika

(1)	(2)	(3)	(4)
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Konžskej demokratickej republiky (KDR) zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Konžská demokratická republika (KDR)
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/ 2012	BUL	Konžská demokratická republika (KDR)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/ 2015	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/ 2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
GOMAIR	409/CAB/MIN/ TVC/011/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/ TVC/0059/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/001/2011	KGO	Konžská demokratická republika (KDR)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/ 2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/009/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)

(1)	(2)	(3)	(4)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/ 2015	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/ 2012	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/0084/2010	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/ TVC/073/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/ TVC/0247/2011	nie je známe	Konžská demokratická republika (KDR)
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od džibutských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Džibutsko
DAALLO AIRLINES	nie je známe	DAO	Džibutsko
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Rovníkovej Guiney zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Rovníková Guinea
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Rovníková Guinea
Cronos AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	nie je známe	Rovníková Guinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/ DGAC/SOPS	nie je známe	Rovníková Guinea
TANGO AIRWAYS	nie je známe	nie je známe	Rovníková Guinea
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od eritrejských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Eritrea
ERITREAN AIRLINES	AOC No 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC No 005	NAS	Eritrea
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Gabonskej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, s výnimkou dopravcov Afrijet a SN2AG zaradených do prílohy B, vrátane			Gabonská republika
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/ DSA	EKG	Gabonská republika

(1)	(2)	(3)	(4)
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/ DSA	LGE	Gabonská republika
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/ DSA	NRG	Gabonská republika
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/ DSA	SKG	Gabonská republika
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/ DSA	SVG	Gabonská republika
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/ DSA	nie je známe	Gabonská republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od indonézskeho orgánu zodpovedného za regulačný dohľad, s výnimkou dopravcov Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenoa, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air a Batik Air, vrátane			Indonézska republika
AIR BORN INDONESIA	135-055	nie je známe	Indonézska republika
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	nie je známe	Indonézska republika
ALDA TRANS PAPUA	135-056	nie je známe	Indonézska republika
ALFA TRANS DIRGANTARA	135-012	nie je známe	Indonézska republika
AMA	135-054	nie je známe	Indonézska republika
ANGKASA SUPER SERVICE	135-050	LBZ	Indonézska republika
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Indonézska republika
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Indonézska republika
DABI AIR NUSANTARA	135-030	nie je známe	Indonézska republika
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Indonézska republika
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Indonézska republika
EASTINDO	135-038	ESD	Indonézska republika
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	nie je známe	Indonézska republika
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	nie je známe	Indonézska republika
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	nie je známe	Indonézska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	nie je známe	Indonézska republika
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Indonézska republika
HEVILIFT AVIATION	135-042	nie je známe	Indonézska republika
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	nie je známe	Indonézska republika
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Indonézska republika
INDO STAR AVIATION	135-057	nie je známe	Indonézska republika
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	nie je známe	Indonézska republika
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Indonézska republika
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Indonézska republika
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Indonézska republika
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Indonézska republika
KOMALA INDONESIA	135-051	nie je známe	Indonézska republika
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Indonézska republika
MARTA BUANA ABADI	135-049	nie je známe	Indonézska republika
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	nie je známe	Indonézska republika
MIMIKA AIR	135-007	nie je známe	Indonézska republika
MY INDO AIRLINES	121-042	nie je známe	Indonézska republika
NAM AIR	121-058	nie je známe	Indonézska republika
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	nie je známe	Indonézska republika
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Indonézska republika
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	nie je známe	Indonézska republika
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Indonézska republika
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	nie je známe	Indonézska republika
PURA WISATA BARUNA	135-025	nie je známe	Indonézska republika
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Indonézska republika
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	nie je známe	Indonézska republika
SMAC	135-015	SMC	Indonézska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	nie je známe	Indonézska republika
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Indonézska republika
SURYA AIR	135-046	nie je známe	Indonézska republika
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Indonézska republika
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Indonézska republika
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Indonézska republika
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Indonézska republika
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Indonézska republika
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	nie je známe	Indonézska republika
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Indonézska republika
UNINDO	135-040	nie je známe	Indonézska republika
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	nie je známe	Indonézska republika
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Indonézska republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Kirgizskej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Kirgizská republika
AIR BISHKEK (bývalý EASTOK AVIA)	15	EAA	Kirgizská republika
AIR MANAS	17	MBB	Kirgizská republika
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Kirgizská republika
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Kirgizská republika
HELI SKY	47	HAC	Kirgizská republika
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Kirgizská republika
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Kirgizská republika
S GROUP INTERNATIONAL (bývalý S GROUP AVIATION)	45	IND	Kirgizská republika
SKY BISHKEK	43	BIS	Kirgizská republika

(1)	(2)	(3)	(4)
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Kirgizská republika
SKY WAY AIR	39	SAB	Kirgizská republika
TEZ JET	46	TEZ	Kirgizská republika
VALOR AIR	07	VAC	Kirgizská republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Libérie zodpovedných za regulačný dohľad.			Libéria
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od líbyjských orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Líbya
AFRIQIYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Líbya
AIR LIBYA	004/01	TLR	Líbya
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Líbya
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Líbya
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Líbya
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Líbya
PETRO AIR	025/08	PEO	Líbya
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Mozambickej republiky zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Mozambická republika
ARCHIPELAGO CHARTERS LDA	MOZ-25	nie je známe	Mozambická republika
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	nie je známe	Mozambická republika
CFM – TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	TTA	Mozambická republika
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	nie je známe	Mozambická republika
COA – COASTAL AVIATION	MOZ-15	nie je známe	Mozambická republika
CPY – CROSPRAYERS	MOZ-06	nie je známe	Mozambická republika
CRA – CR AVIATION LDA	MOZ-14	nie je známe	Mozambická republika

(1)	(2)	(3)	(4)
ETA – EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	nie je známe	Mozambická republika
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	nie je známe	Mozambická republika
HCP – HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	nie je známe	Mozambická republika
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	nie je známe	Mozambická republika
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	nie je známe	Mozambická republika
LAM – LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Mozambická republika
MAKOND, LDA	MOZ-20	nie je známe	Mozambická republika
MEX – MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Mozambická republika
OHI – OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	nie je známe	Mozambická republika
SAF – SAFARI AIR LDA	MOZ-12	nie je známe	Mozambická republika
SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE SA	MOZ-23	nie je známe	Mozambická republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od nepálskych orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Nepálska republika
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	nie je známe	Nepálska republika
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	nie je známe	Nepálska republika
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Nepálska republika
FISHTAIL AIR	017/2001	nie je známe	Nepálska republika
GOMA AIR	064/2010	nie je známe	Nepálska republika
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	nie je známe	Nepálska republika
MAKALU AIR	057A/2009	nie je známe	Nepálska republika
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	nie je známe	Nepálska republika
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	nie je známe	Nepálska republika
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	nie je známe	Nepálska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Nepálska republika
SAURYA AIRLINES	083/2014	nie je známe	Nepálska republika
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Nepálska republika
SIMRIK AIR	034/2000	nie je známe	Nepálska republika
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Nepálska republika
SITA AIR	033/2000	nie je známe	Nepálska republika
TARA AIR	053/2009	nie je známe	Nepálska republika
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Nepálska republika
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Svätého Tomáša a Princovho ostrova zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Svätý Tomáš a Princov ostrov
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	Svätý Tomáš a Princov ostrov
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	Svätý Tomáš a Princov ostrov
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od orgánov Sierry Leone zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Sierra Leone
AIR RUM, LTD	Nie je známe	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Nie je známe	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Nie je známe	nie je známe	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Nie je známe	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Nie je známe	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Nie je známe	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Nie je známe	nie je známe	Sierra Leone
Všetci leteckí dopravcovia, ktorí získali osvedčenie od sudánskych orgánov zodpovedných za regulačný dohľad, vrátane			Sudánska republika
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Sudánska republika
BADR AIRLINES	35	BDR	Sudánska republika

(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Sudánska republika
ELDINDER AVIATION	8	DND	Sudánska republika
GREEN FLAG AVIATION	17	nie je známe	Sudánska republika
HELEJETIC AIR	57	HJT	Sudánska republika
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Sudánska republika
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Sudánska republika
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Sudánska republika
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Sudánska republika
SUN AIR	51	SNR	Sudánska republika
TARCO AIR	56	TRQ	Sudánska republika“

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA B

**ZOZNAM LETECKÝCH DOPRAVCOV, KTORÝCH VYKONÁVANIE LETECKEJ DOPRAVY PODLIEHA
PREVÁDZKOVÝM OBMEDZENIAM V RÁMCI ÚNIE ⁽¹⁾**

Názov právneho subjektu leteckého dopravcu uvedený v jeho AOC (a jeho obchodný názov, ak je odlišný)	Číslo osvedčenia leteckého prevádzkovateľa (AOC)	Označenie ICAO pre leteckú spoločnosť	Štát prevádzkovateľa	Obmedzenie pre typ lietadla	Registrové značky a prípadne sériové výrobné čísla lietadiel podliehajúcich obmedzeniu	Štát registrácie
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Angolská republika	Všetky lietadlá s výnimkou: lietadiel typu Boeing B737-700, lietadiel typu Boeing B777-200, lietadiel typu Boeing B777-300 a lietadiel typu Boeing B777-300ER.	Všetky lietadlá s výnimkou: lietadiel v rámci lietadlového parku Boeing B737-700, ako sa uvádza v AOC; lietadiel v rámci lietadlového parku Boeing B777-200, ako sa uvádza v AOC lietadiel v rámci vzdušnej flotily Boeing B777-300, ako sa uvádza v AOC, a lietadiel v rámci vzdušnej flotily Boeing B777-300ER, ako sa uvádza v AOC.	Angolská republika
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Komory	Všetky lietadlá s výnimkou: LET 410 UVP.	Všetky lietadlá s výnimkou: D6-CAM (851336).	Komory
AFRIJET BUSINESS SERVICE ⁽¹⁾	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Gabonská republika	Všetky lietadlá s výnimkou: 2 lietadiel typu Falcon 50, 2 lietadiel typu Falcon 900.	Všetky lietadlá s výnimkou: TR-LGV; TR-LGY; TR-AFJ; TR-AFR.	Gabonská republika
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Gabonská republika	Všetky lietadlá s výnimkou: 1 lietadla typu Challenger CL-601, 1 lietadla typu HS-125-800.	Všetky lietadlá s výnimkou: TR-AAG, ZS-AFG.	Gabonská republika; Juhoafrická republika

⁽¹⁾ Leteckým dopravcom uvedeným v prílohe B by sa mohlo povoliť vykonávať dopravné práva tým, že použijú lietadlo prenajaté s posádkou od leteckého dopravcu, ktorý nepodlieha zákazu vykonávania prevádzky, za predpokladu, že sú splnené príslušné bezpečnostné normy.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
IRAN AIR	FS100	IRA	Iránska islamská republika	Všetky lietadlá typu Fokker F100 a typu Boeing B747.	Lietadlá typu Fokker F100, ako sa uvádza v AOC; lietadlá typu Boeing B747, ako sa uvádza v AOC.	Iránska islamská republika
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Kórejská ľudovodemokratická republika	Všetky lietadlá s výnimkou: 2 lietadiel typu TU-204.	Všetky lietadlá s výnimkou: P-632, P-633.	Kórejská ľudovodemokratická republika

(¹) Spoločnosť Afrijet smie na účely svojej súčasnej úrovně prevádzky v rámci Únie použiť len uvedené konkrétne lietadlá.“